

Lochristis dialect -> NL

Lochristis wordt gesproken in Lochistri, bekend om zijn bloemen. Lochristi ligt enkele kilometer ten noordoosten van Gent, op de weg naar Lokeren. Dit woordenboek Lochristis bevat 57 gezegden, 558 woorden en 4 opmerkingen.

57 gezegden

- ...en guel den annesnest - ... en wat weet ik niet nog allemaal / enzovoort
- 't es mee d'avancesteke, geluef ek - je gaat veel te onnauwkeurig te werk, vind ik.
- 't es mej moar ne schui'n - Wat een vreemde man.
- 't ligt oiup overul - alles ligt overhoop
- 't schuip es de preude af - hij is uitgeteld / hijkan niet meer
- 't schuip es de preude nie weerd - het is de moeite niet
- 't es toch nie woir zekre / emoir mains toch - zeg dat het niet waar is!
- 't es van den hond zijn klouidn - het slaat tegen
- bai den bok geleed - beetgenomen
- da es nogol nen peezeweevre - iemand die het altijd beter wil weten
- De katte is over tafle gesprongen - Er is geen eten op tafel
- den uil uitang'n - een stomiteit doen
- der kan een virken deure luep' n - iemand met o-benen
- der stoa woidr in zij'n keldre - zijn broekspijpen zijn te kort
- é / z' es mee zijn / heur gat in de bodre geval'n - hij / zij is goed terechtgekomen
- é é giien nuigle om oin zijn gat te krabn - hij is arm
- é ee te lange op de meulekes gezeet'n - iemand die wartaal uitkraamt
- é es gelijk de cloons, é komt als 't gedoin es - te laat komen om mee te helpen
- é es geschourd gelijk een koerspulle - mager iemand met smalle schouders
- é es gezet gelijk ne puij op ne weegle - iemand die geluk heeft en er trots op is
- é es gieen fluide weerd - hij is niet veel waard
- e flokke / floksken / sigereidde droajn - een sigaret rollen
- e snak en e beete - een beet en een snauw
- é weet van toet'n of bloiz'n - hij staat met zijn mond vol tanden
- edde mee ui gat bluete geleen - ben je verkouden
- ee luept mee de duoe op zijn lijf - hij ziet er heel ziek uit
- en doirmee ponton - en daarmee is het laatste gezegd
- es t'eten oal griet - is het eten reeds klaargemaakt
- es ter gjien belet? - mag ik binnenkomen? ik stoort toch niet?
- ge keunt't op uijn buik schrijvn - dat kan je wel vergeten
- geef moar sette - laat je gaan
- hij ee mee zijn tjien deur zij kousse gezeedn - zijn condoom was gescheurd
- ij ee e stik in zijn voeten / zijn kruige - hij is dronken
- ij ee lookerschen brand - hij heeft zich niet gewassen / hij is vuil
- ij ee zijn / s'ee eur schup afgekuist - hij / zij is weggegaan
- in 's emels nuim - alsjeblieft zeg, verdomd nog aan toe (in de naam van de hemel)
- in den uip gelozeerd zijn - slecht onderkomen hebben
- kei e vallinge - ik ben verkouden
- kloestert ui - verzorg je goed!
- langst den gieregoird goin - langs een binnenweg gaan
- lookerschen brand - zand of moddervlekken op de huid
- Moe ge doarveur ne kop op ou lijf hebben - Je verstand niet gebruiken
- nen dronkoard / een verdronke land - zatlap

- ochirre, da schuip - ocharme, het arme mens
- t'e doar gjien uis mee t'ouen mee den diejn - hij is onuitstaanbaar
- t'es effenaf hele kisse die uit mij'n neuze luept - ik heb een verkoudheid
- t' es gjien avance - het lost niks op
- ter kan een virken deure luepn - o-benen
- tzal kinneke klop zijn - dat kan je wel vergeten
- tzijn ploanders van de joar / tzijn ploane petoaters van de joar - het is een mooie aardappeloogst dit jaar.
- wigstekerken speeln - verstoppertje spelen
- z' es in poziese - ze is zwanger
- zeurn - vals spelen (vb. in kaartspel)
- zij' plakke blijfd 'angn - hij valt in herhaling
- zij'n neuze kuis'n - de neus snuiten
- zijn broekke verslijtn - zich vervelen
- zijn mijn schoens ol gekuist - zijnmijn schoenen reeds gepoetst

558 woorden

- 'k goa ne kir woir da den keunink te voete goa - ik ga eens naar het toilet
- 's noens - 's middags
- 's uives - s' avonds
- 't baksken - afstandsbediening
- 't dondert - onweer
- 't reenstik - regenton (uit steen)
- 't snuchtinks - 's morgens
- 't suives - 's avonds
- 't vertrek - het toilet
- 't vier - fornuis
- ' t sachternoens - in de namiddag
- aahgrond - potgrond
- Abbeltrot - Appelmoes
- Achterbaksen (Kluutzak) - Dommerik
- achterdeure - achterdeur
- achterwoirstrigge - vroedvrouw
- affesseern - vooruitgaan, snel gaan
- aflutsen - afpersen
- almenak - kalender
- andzuun - ajuin
- andzuunsause - ajuinsaus
- appeltrot - appelmoes
- arlooze - uurwerk
- avvel - navel
- azue - zo
- Babbeteuzeken - Kort nachtkleedje
- Bejoajek, joajek (1ste persoon) joagij / juig (2de persoon), jois (3de persoon vrouwelijk), joujij (3de persoon mannelijk), juim (1ste persoon meervoud), juig (2de persoon meervoud), jois (3de persoon meervoud) - ja
- Beschemmeld - Beschimmeld
- Beteuterd - Sip
- biekels - bikkels
- bijtendoet - nee, dat klopt niet
- bijze - schommel

- birlodde - aalschep
- birput - septische put
- birtle - beitel
- blaffeture - draailuik aan raam
- blaffeture - vensterluik
- blageur - blaag
- bloaze - stoefer
- blomkulle - bloemkool
- blomme - bloem
- blommen - bloemen
- blommist - bloementeler
- blommme - bloem
- blompot - bloempot
- Boeémre - Marginaal
- boizinne - bazin
- Boktand - Kies
- bonneken - bonnetje
- bootvlis - broodbeleg / charcuterie
- brakgasten - zigeuners
- breutsen - broodje
- bromre - bromfiets
- brueruestre - broodrooster
- Bruimbeze - Braambes
- bucht - brol
- buikstik - buikspek
- buimesse - storm
- buimesse - storm en regen
- buize - buis
- buustik - biefstuk
- canar - stomdronken
- cens - geldstuk
- chargebuize - uitlaatpijp
- compjoedre - computer
- de fout'n van den dokter lig'n op 't kirkhof - iedereen maakt fouten
- de riedepetiede krij'n - het op de heupen krijgen
- de schijde - buikloop
- de schijde - buikloop / diaree
- deesir - nagerecht
- den 'of - tuin
- den allee - overloop
- den ottoschottere - botswagen
- den suisse - kerkwachter (vroeger)
- dessinge / pandoeringe / rammelinge - slaag / klop
- diepe talluere - diep bord
- dokter - dokter
- dots - jenever
- Draprie - Overgordijn
- dre-e - drie
- drets - drek
- dreuble - borrel
- dueze - doos
- dui'en - dagen
- Durple - Dorpel

- dwoizeklut - Bruno
- dwoollicht - dwaallicht
- é ee deur 't sleudelgoit gekeek'n - iemand heeft een ontstoken ooglid
- é eednt oin zijn kludn - hij is eraan voor zijn moeite
- é eet er lange slecht veur'n gezeed'n - hij heeft een gat in zijn kous
- é es moir d' oogn toe te nijp'n - tere, zwakke en bleke persoon
- é es zue zwart als murkes kludn - hij is vuil
- e kluitsen suikre - klontje suiker
- é legt er zijn voed'n op te wike - iemand die aast op een erfenis
- e pladde tube - lekke band
- e plakke / plakske / een ploide - lp-plaat
- e schete in e flesse - niemendalletje
- e schete in een flesse - niemendalletje
- e sigredde - een sigaret
- e stik sokla - chocoladereep
- e vallinge - een verkoudheid
- e weunste / een doeninge - woonst
- eeft - heeft
- een bescheedn komisse - een delicate opdracht
- een boze - een beurs
- een bruue - brood
- een pa'ne broekke - ribfluwelen broek
- een pouseide - kindewagentje zoals een buggy
- een schete in e flesse - niemendalletje
- een tange - slordige, vuile en valse vrouw
- een uurveege / e soeflette / e pamflette - oorveeg
- een verzijp / een stramijne - een vergiet
- eetnt - heeft
- effenaf / serjeus - echt / wel (iswaar)
- ekkn - hek
- ekse - heks
- Elaba! - Kom eens hier! (stopwoord)
- émelucht - bliksem
- ende - hemd
- endsmou' n - hemdsmouwen
- epse - hesp
- euj - hooi
- eujobre - hooiopper
- eur - uier
- fakteur - postman
- famielde - familie
- fliet' n - politie
- Fode - Fout
- frain - rem
- frietkeedle / frietteuze - frietpan
- frietn - frieten
- fronsken / olleken - aars / sluitspier
- galoskes - laarzen zonder beenstuk
- garçon - ober (man)
- Gat - Achterwerk
- ge kunt er mee achter den hoek schied'n - geweer met kromme loop
- gebruineerde petoitors - gebakken aardappelen
- geirnoart - garnaal

- gekapt - gehakt
- Gemelse - Gehemelte
- gentnirre - gentenaar
- ges - gras
- geschaluint - gehavend
- gesmasiene - grasmaaier
- gestampde petoaters - aardappelpuree
- gewir - geweer
- gezedde - krant
- gidde - geit
- giedon - fietsstuur
- gieregoird - vrek
- Gij - Jij
- girn - graag
- girnoart - garnaal
- gloas - glas
- Glois - Glas
- griee - klaar
- groensle - groenten
- Groensle - Groeten
- guel - gans (allemaal)
- guipere - iemand die gaapt (ook een dommerik)
- lëbe - Heup
- ieen - een
- ieveranst / ieverst - ergens
- ijskasse - koelkast
- ijsstoel - ijslee
- ikronkre - meikever
- in de bijze 'angen / canar zijn - dronken zijn
- int - in het
- irbeeze - aardbei
- irde - aarde
- irweedn - erwten
- ja zenne - ja hoor
- Juust - Juist
- k' nijn - konijn
- kaffébuze - koffiebeurs
- Kaffégruis - Koffiedik
- kaffékanne - koffiekann
- kalle - domme vrouw
- Kalverkniens - Knokige knieën
- kamion - vrachtwagen
- kamionedde - bestelwagen
- kanasjeire - boekentas
- Karkasse - Karkas
- kasse - kast
- kasseine - raamkozijn
- kassej - kasseisteen
- kassejboine - kasseiweg
- kassejbrand - schaafwonde
- kassement - deurpost
- Kastil - Kasteel
- kastrolle - kookpot

- keetne - ketting
- kelderkorses - kater
- keldre - kelder
- Kenoireveugle - Kanarie
- kermesse - kermis
- kernisse - dakgoot
- kerre - aanhangwagen
- keudle - drol
- Keun - Wild konijn
- kèzzn - kersen
- kiedn - kuiten
- Kiejk'n, Kieksken - Kip
- Kiekesoerbe - Ippensoep
- kinders, jonges - kinderen
- kirmesse - kermis
- kirremelkpap - karnemelkpap
- kisse - kaars
- kleuddergeld - kleingeld
- kleurkes - kleurpotloden
- kloddergeld - kleingeld
- kloefkabre - dwazerik
- kloppers - klompen
- kluitsses suikere - suikerklontjes
- Kluutzak - Irritanterik
- kniens - knieën
- knoesels - enkels
- koas - kaas
- kobbe - spin
- kobbernen kedle - koper en ketel
- kobernen kedle - koper en ketel
- koekepanne - braadpan
- koerskemel - onnozelaar
- koerur - renner
- Koestront - Koeienvlaai
- kombienne - maaidorsmachine
- konfetur - konfituur
- konzee - verlof
- koomoosse / een bloize - aansteller
- korsee - korset
- korses - koorts
- kortewui' n - kruiwagen
- kortledde - kotelet
- korweune - kruiwagen
- korwuine - kruiwagen
- koutn - praten
- krekels / kerrekooln - eetbare kleine slak
- labbekakkere - baby
- Lameere - Klager / Klaagster
- Lameern - Klagen
- lampe - lamp
- langspeelploide - elpee
- lavuur - knikker
- lebbe - lip

- leeble - lepel
- leegangre - luiaard
- lekkerkoek - peperkoek
- lieerre - ladder
- lief - verloofde
- lijfreuk - zweetgeur
- lijfrok - trui
- Lochriste, Luje - Lochristi
- lochtink - moestuin
- Loez'n - Vrouwenborsten
- loezn - vrouwenborsten
- logte - licht (gewicht)
- luebbre - loper
- lueze rebbe - dunne lende (biefstuk)
- lugt - licht (verlichting)
- luiz' n - luizen
- luizegoird - slordige man
- Luuets - Lochristis
- majnijze - mayonaise
- majvuigre - vleier
- mak ne kir de choco - mag ik eens de choco
- mammezel - ober (vrouw)
- Marcel - Onderhemd
- mazoet - diesel
- mee - met
- menir de paustre - pastoor
- mez - mes
- mirloin - merel
- miscontent - ontevreden
- mistre - leraar
- moar - maar
- moarbels - knikkers
- moat - vriend
- moedre - moeder
- moestaus - snor
- moie - made
- Moit - Kammeraad
- mojschijdre - bromvlieg
- more - modder
- muige - maag
- muile - aangezicht
- Muile - Smoel
- muilentrekkers - zuurtjes
- nafte - benzine
- naftepompe - benzinestation
- ne - een
- ne fielme - film
- ne gardeboe - spatbord
- ne gidon - stuur (fiets)
- ne jonkman / e jonkfrou - ongehuwde man / vrouw
- ne k' det, ne kastar - groot (dier of voorwerp)
- ne klakpodre - slechte schilder
- ne kleijn - een kind

- ne kloon - een prutser / dommerik / een clown
- ne kozzene - neef
- ne Luuetschen - inwoner van Lochristi
- ne mannemijngs - man
- ne muttene / nen duts - zieligaard
- ne rieep - dikke koord
- ne steesewui'n - station wagon
- ne v'lo - fiets
- ne zjieverire - een praatjesmaker
- nen boot - boterham
- nen broekschijdre - bangerik
- nen buem van ne vent moir wa kort afgezuigd - een man met een kleine gestalte
- nen buet - boot
- Nen drevelirre - Heen en weer looper
- nen ieemre - emmer
- nen knosselere - slechte vakman
- nen palto - mantel
- nen papkokkere - moeial in het huishouden
- neusdoek - zakdoek
- neuze - neus
- nieje - nee
- Nije, njiennok (1ste persoon), njiegij / njiech (2de persoon), neuj (3de persoon mannelijk), njiens (3de persoon vrouwelijk), njiem (1ste persoon meervoud), njiech (2de persoon meervoud), njies (3de persoon meervoud) - nee
- Niekedemus - Zwarte Piet
- noiste weeke - volgende week
- nonne - tol
- Nuildekokere - Libel
- oadre - ader
- oar - haar
- oeschoart - angstaanjagend persoon
- Oine - Haan
- ollandre - nederlander
- onderpaustre - onderpastoor
- op de noene - 's middags
- opree - oprit
- otto - auto
- ottostraade - snelweg
- oue vraistre - ongehuwde vrouw
- paiz'n - denken
- panne - ribfluweel
- pausterslebbe - pastoorsvriend
- peet - man, vent
- peetse lap - dooppeter
- peirdn - paarden
- peirdt - paard
- Pellepetoiders - aardappelen in de schil
- perciënne - rolluik
- Perseine - Rolluik
- pertans - nochtans
- Pestôle - Pistool
- petoaters - aardappelen
- piekdroad - prikkeldraad

- piekels - pickles
- pielampe - zaklamp
- pielekessause - saus met spekreepjes
- piellekessause - saus met spekreepjes
- pienijze - duimspijker
- piezema - pyama
- pijntzen - pint bier
- pikdusre - maaidorser
- pileerbijtere - kerkzitter
- pinker - knipperlicht
- pinkers - wimpers
- Piosse - Pikhouweel
- pirdemeul'n - paardenmolen
- pirdestirt - paardestaart
- Pirus - Parkiet
- pisblomme - paardenbloem
- pispot - nachtemmer
- plankier - stoep
- plankierkoartre - slechte kaartspeler
- Plankierkoirtre - Slechte kaartspeler
- platte tallure - plat bord
- pletsekop - kaalkop
- ploide - plaat
- podlue - potlood
- poetreil - steunbalk
- poidre - pater
- Pombak - Spoelbak
- portbaggage - bagagedrager (auto)
- portepium - vulpen
- portrettentrekre - fotograaf
- preude - Vagina
- pui - kikker
- puileble - pollepel
- puilink - paling
- Puirekke - Kikkerdril
- Pulle - Dinkbus
- puyj - kikker
- Radde - Rat
- radiateur - radiator
- raudjateur - verwarmingselement
- reene - regen
- reenen - regenen
- reenfrak - regenmantel
- reezeneern - babbelen, bespreken
- rekkerre - snelbinder
- rémorke - aanhangwagen
- rend - rund
- renders - runderen
- reons - spaken
- reudelirre - brombeer
- rosse kluiders - rosse centjes
- rotzak / smirlap - smeerlap
- rozijnebruoe / beezenboot - rozijnenbrood

- ruikke - hark
- ruizemuikere - ruziemaker
- ruizemuikn - ruzie maken
- rutte - een pest van een vrouw
- sal - sjaal
- salloa - sla
- Saveu - Savooi
- schedebeezeken - schatje
- Scheene - Scheenbeen
- Scheetsen - Windje
- schijve / scheel - deksel
- schof - la / lade
- scholle - school
- schrimmuile - huilebalk
- schubbe - schep (werktuig)
- schuen wijf - mooie vrouw
- schui - bang
- schuifelen - fluiten
- schuip - schaap
- schup - schop
- sedee - cd
- seegest - langs
- sent nikluis - sinterklaas
- serveuze - dienst
- sgrebilde - verbrandingsas
- siedekerre - sidecar
- sigreddeblaudses - vloeitjes
- sirre - serre
- sletsen - pantoffels
- slokkepier - watergeest
- sluipkouse - langslaapster
- sluipt - slapen
- smuer - mist
- sneudle - sleutel
- snodebelle - lopende neus
- snot en slingere - heftig wenen
- soebe - soep
- soepkieken - dronkaard
- sofauze - centrale verwarming
- sosiessen - worsten
- spekeluise - speculoos, speculaas
- spuek - spook
- steekkerre - Stootkar
- stekelbeeze - kruisbes
- stielo - balpen
- stiën - steen
- Stiënrade - Cavia
- stirt - staart
- stoove - kachel
- Storse - Gordijn
- stovout - aanmaakhout (voor vuur)
- stovrijae - stoofvlees
- streutses leg'n - een weduwe proberen versieren

- struut - stro
- stuise - station
- sutjain - bh
- t' alvendeure - Doormidden
- taboard - slaapkleed
- tallons - hoge hakken
- teek - regenworm
- teeve - feeks
- televieze - televisie
- Teuderen - Dralen
- tirlink - dobbelsteen
- Tjipkoaken - Kuiken
- Todde - Kus
- toebak - tabak
- toernavies - schroevendraaier
- toernaviez - schroevendraaier
- toet - toch wel
- toet (oet) - toch (wel)
- tommatn - tomaten
- Tootsen - Kusje
- totte - kus
- trekteur - tractor
- Trekuik - Trekhaak
- trieporteur - driewieler
- trodders - varkensdarmen
- trotters - vette darmen van varken (eetbaar)
- trottinette - step
- trunten - aarzelen
- tsiepkén - kuikentje
- tuezwire - bierbuik
- tueppe - tesamen
- tuifle - tafel
- tvernes - wastobbe, gestookt met hout, om de was te koken
- tvertrek - wc
- twi'e - twee
- tzieeze - koets
- ueg 'n gelijk karbonkels - grote donkere ogen
- uegtag - feestdag
- ufflakke - hoofdvlees
- uige - haag
- Uiksels - Oksels
- uilekluit / kalf - dommerik
- uiveregts - binnenstebuiten
- ulder - jullie
- ulle de krulle - plaaggeest
- usus - gestoofd paardengehakt
- uugge - oog
- va' tiene neehne - waarschijnlijk
- Vainstertabledde - Vensterbank
- Vainstre - Venster
- van andermans goedhei' profeteern - iemands vriendschap misbruiken
- van de moare bereen zijn - nachtmerrie met koorts
- vélo - fiets

- vent - man
- verschied'n - schrikken
- verset - vork
- versmuerd - verdrongen
- versmuern - verdrinken
- verzijp / stramijne - vergiet
- Vetzak - Dikzak
- veugelmijde - vogelkooi
- veugle - vogel
- veur - voor
- Veurdeure - Voordeur
- veuscheut - schort
- Vierwirk - Vuurwerk
- virfbussel - verfborstel
- virken - varken
- virkeskodde - varkensstaart
- vitissebak - versnellingsbak
- vliegere - vliegtuig
- Vlienderbeze - Vlierbes
- voaze - vaas
- Vort - Rot
- voustere - venster
- vraomensch - vrouw
- vriejnd - erg
- vrui'en - vragen
- vuin - vegen
- weez'n - aangezicht
- winkbrau' n - wekbrauwen
- wipplanke - wip
- wizze - Weeskind
- woadere - water
- woibuem - populier
- woidre / veugelwijn - water
- wortels - wortelen
- wulder - wij
- wuste - worst
- Yuuw - Hallo
- z' ee - zij heeft
- zeelms - zenuwen
- zendoarmns / zandurms - politie
- zenuivere - jenever
- zenuivers - aalbessen
- ziel - touw
- zieken - plassen, pissen
- zoldre - zolder
- zue - dus
- zuige - zaag
- zulder - zij
- zuuze de pee - vrederechter
- zwalm - zwaluw
- zwoir - zwaar

4 opmerkingen

- Goede Lue'tse spelling wordt hier dikwijls veranderd door inwijkelingen, vooral gentenaars die denken dat zij het Lue'ts dialect ook kennen.

Dus mensen als uw voorouders, ouders en jijzelf niet in Lue geboren zijn en in 't Luets dialect niet opgevoed zijn blijf dan van ons woorden af want ge kent er niets van.

- Lookrieste es een durp in Uust-vluinders, int uustn va' Hent. Uuk in de djielgemjientes Beirvelde en Zaffeloare wordt er tzelste dialect gesprookn. Uuk in de streekn van Destelbir' n en Eusde trekt het dialect vrie goe op da van Lookriste. Lochriste is een dorp in Oost-Vlaanderen, ten oosten van Gent. Ook in de deelgemeentes Beervelde en Zaffelaere wordt er hetzelfde dialect gesproken. Ook in de streken van Destelbergen en Heusden lijkt het dialect enorm goed op dat van Lochristi. U en uw, worden meestal uitgesproken als 'ui', hoewel dit in sommige streken in de buurt van Lochristi (vooral in de buurt van Wetteren) 'ou' kan zijn, of een tussenvorm. Deze ui-klank vind je ook in woorden zoals: maag=muige, dagen=dui' en, ... Heel wat medeklinker worden vluchtig uitgesproken en worden stemhebbend. Een woord zoals 'week', wordt 'weeke' uitgesproken, waarbij de 'k' bijna lijkt op de Franse 'g' van 'gar'
- als je op het Begoniafestival nagels klopte, kreeg je een drank bonnetje of een stuk 'chocolat'
- da es nief, nen nieven vélo

Dit woordenboek 'Lochristis' is samengesteld door bezoekers van www.mijnwoordenboek.nl. Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.